

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 41 (1968)

Heft: 10

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

auf. Nach zehn Jahren erfreulichen Gedeihens sah sie sich vor die erwünschte Möglichkeit gestellt, in das schöne Besitztum der «Figuiers» an der Avenue de Cour, in ein altes Herrschaftshaus inmitten eines grossen Parks, das der Schweizer Hotelier-Verein erworben hatte, überzusiedeln. Am 15. Oktober 1904 konnte die Schule mit 34 Schülern den Halbjahreskurs in ihrem neuen, zeitgemäss eingerichteten Heim beginnen. Immer mehr erweiterte sich das Stoffgebiet im modernen Hotelfach; es vermehrte sich auch die Zahl der Anmeldungen, und es steigerten sich damit auch die räumlichen Ansprüche, so dass bauliche Akquisitionen und Erweiterungen notwendig wurden. So erreichte das Institut im Jahre 1948 eine Aufnahmekapazität von 180 Semesterschülern. In den 20 Jahren seither sind sechs- bis siebentausend Schüler und Schülerinnen – nach 1948 wurden auch Kurse für Direktionsgehilfinnen, Hotelgouvernanten und -sekretärinnen eingeführt – aus 80 Ländern durch diese Schule hindurchgegangen. Heute vermag sie jährlich 560 Schüler aufzunehmen, von denen die eine Hälfte im Studium, die andere im obligatorischen Praktikum in einem Hotelbetrieb tätig ist. – Die Feier des 75jährigen Bestehens findet am Donnerstag, 17. Oktober, statt und gipfelt in einem Festakt, der im Palais de Beaulieu eidgenössische, kantonale, städtische Behörden, Persönlichkeiten aus Hotellerie und Tourismus sowie Presse, Radio und Fernsehen vereinigt. Die Semesterabschlusszeremonie des abgelaufenen Sommersemesters wird zur besonders festlichen Promotionsfeier ausgestaltet, der sich dann ein Empfang mit Festessen und Besichtigung dieses Instituts anschliesst, das als Stätte der Ausbildung des Kadernachwuchses in der Hotellerie sich längst ein weltweites Ansehen geschaffen hat.

BERN: EIN TOURISTISCHES SEMINAR DER UNO

Ein Ereignis von besonderer Bedeutung für die Förderung und Entwicklung des Fremdenverkehrs auf internationalem Plan spielt sich in den Tagen vom 21. Oktober bis 2. November in Bern ab. Organisiert von den Vereinten Nationen im Zusammenwirken mit dem Delegierten des Bundesrates, werden sich prominente Fachleute aus aller Welt in einem Interregionalen Seminar für Fremdenverkehr zusammenfinden, um sich mit den Problemen des Tourismus in weltweiter Sicht auseinanderzusetzen. Es sind, ausgewählt von den Vereinten Nationen, oberste Funktionäre des Fremdenverkehrswesens aus rund 30 Staaten, mehrheitlich aus Entwicklungsländern, die in ihren Staaten an verantwortungsvoller Stelle die Verkehrspolitik massgeblich mitbestimmen. Die Leitung dieser bedeutenden Tagung liegt in den Händen des Forschungsinstituts für Fremdenverkehr der Universität Bern, dessen Leiter, Prof. Paul Risch, zusammen mit dem UNO-Vertreter Joseph Barnea, den Vorsitz über das Seminar einnimmt. Feierlich eröffnet wird diese Veranstaltung, die einmal mehr die zunehmende Bedeutung Berns als Kongressstadt dartut, am Vormittag des 21. Oktober im Hotel Bellevue-Palace in Bern.

LUZERN: HERBSTMEETING DES FREMDENVERKEHRS

Um sich mit den Gegenwarts- und Zukunftsproblemen des Fremdenverkehrs auseinanderzusetzen und daraus für die Auswertung in der Praxis Gewinn zu ziehen, treffen sich jährlich in Luzern Fachleute des Tourismus und branchengleicher und -verwandter Institutionen und Betriebe zu den Luzerner Kursen für Fremdenverkehr. Es ist bereits die 19. derartige Veranstaltung, die dieses Jahr vom 5. bis 8. November in den Räumen der Schweizerischen Hotelfachschule (dem ehemaligen Hotel Montana) in einem Dutzend Vorträgen kompetenter Referenten aus der Schweiz, aus Österreich und Deutschland die verschiedensten Aspekte des Tourismus und seiner Beziehungen z. B. zu Presse, Radio, Fernsehen, Film usw. zur Sprache bringt. Die offizielle Eröffnungsmatinee findet am 5. November wie üblich im Rathaus am Kornmarkt statt. Sie vermittelt, umrahmt von Begrüssungsansprachen des Präsidenten des Patronatskomitees dieser Kurse, alt Stadtpräsident Paul Kopp, und des Stadtpräsidenten Dr. Hans Rudolf Meyer, eine Orientierung durch den Kursleiter, Verkehrsdirektor Dr. Othmar Fries, und ein Referat des Direktors des Eidgenössischen Amtes für Verkehr, Dr. Adolf Martin, über das zentrale Thema «Verkehr und Fremdenverkehr». Es liegt den Veranstaltern daran, in diesen Kursen auch die menschlichen Beziehungen unter Kollegen zu fördern. Das gesellschaftliche Rahmenprogramm verheisst ein gemeinsames Nachtessen am ersten, eine Stadttheateraufführung am zweiten und einen geselligen Abschiedsabend am dritten Kurstag.

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten
Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

Ganze Schweiz

Oktober: 12./26. Schweizer Woche

Aarau

Oktober: Bis 20. Kunsthaus: 29. GSMBA-Ausstellung 1968

Aarberg

Oktober: 30. Hotel Krone: Modeschau

Altdorf

Oktober: 13. Altdorfer Militärwetttmarsch

Amden

Oktober: 15. Burechilbi
20. Schützenchilbi

Arbon

Oktober: 28. Nov. Galerie Spirale: Yargo de Lucca
Oktober: 28. Kammermusikabend

Ascona

Oktober: 15. Nov. Galleria Castelnovo: Malerei des 20. Jahrhunderts

Oktober: Bis 15. 23. Musikwochen von Ascona
11. Symphonieorchester Budapest. Leitung: György Lehel. Solist: Denes Kovacs, Violine

11./13. Golf: Ticino Amateurs Championship, Ticino Ladies Championship

15. Orchester RSI. Leitung: Charles Dutoit. Solisten: Rita Streich, Sopran; Jürg von Vintschger, Klavier

17., 20., 27. Golf: Vacheron & Constantin Atmos Prize, G. H. Mumm Challenge Cup, The Castagnata Cup

20. Tennis: Sonnenhof-Torneo Castagne

24. Eröffnung der Kunsteisbahn

November: 1. Allerheiligenkonzert und Prozession

2. Eishockeyspiel

10. Kulturfilm-Matinee

Auvergnier

Oktober: Jusqu'au 27. Galerie Numaga: François Joussetin, peintures

November: 2/24. Galerie Numaga: André Evard, peintures

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Oktober: 12. Kurtheater: Gastspiel. – Kursaal: 75 Jahre Männerchor Harmonie

16. Kurtheater: Uganda-Ballett

18. Kurtheater: «Die lustige Witwe» von Franz Lehár

22. Cordulaplatz: Cordulafest

24. Kursaal: Modeschau

26. Roter Turm: Konzert Männerchor Frohsinn

30. Kursaal: Konzert des Spiels der Gz. Div. 5

November: 2. Kursaal: TCS-Ball. – Kurtheater: Gastspiel Elsie Attenhofer

5. Musiksaal Margelacker, Wettingen: Trio di Trieste

6. Kursaal: Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Norman Del Mar. Solistin: Nell Gotkovsky, Violine

7./9. Theater im Kornhaus: «Schmährede» von Dorst

9. Kursaal: ACS-Martini-Ball. – Kurtheater: «Der Schwierige» von Hofmannsthal

10. Ref. Kirche: Orgel- und Chorkonzert. Leitung: Ernst Schärer

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Oktober. Kursaal: Täglich Kurkonzerte; allwöchentlich Kabarett-, Theater- oder sonstige Unterhaltungsabende; Boulespiel. Dorfbadehalle: Dienstag, Donnerstag und Samstag Vormittagskonzerte. – Kutschen- und Carfahrten

12./27. «Quinzaine de golf»: 12./13. Okt.: Quellenhof Plate; 14./16. Okt.: Prix des Hôtels; 16./17. Okt.: FFA Challenge Cup; 18./19. Okt.: GEMA Challenge Cup; 20. Okt.: Oberhein-Meisterschaft; 21./22. Okt.: Mumm Cup Cordon Rouge; 23. Okt.: Abtstube-Preis; 24. Okt.: Coupe «L'Air du Temps»; 25. Okt.: Kursaal-Preis; 26./27. Okt.: Gold Cup

Bad Schinznach

Oktober: 24. Nov. Thermalschwimmbad geöffnet
Oktober. Tennis- und Golfspiele

Basel

Konzerte und Theater

Oktober: 16./17. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Hans Löwlein. Solist: Aurèle Nicolet, Flöte

25. Kirche St. Alban: Orgelabend Peter Spiri

30./31. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Hans Münch. Solisten: Herman Krebbers, Violine; Tibor de Machula, Violoncello

November: 3. Theodorskirche: Musica viva

5. Stadttheater: «Fanny» (Galas Karsenty-Herbert)

7./8. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten

9./29. Zehntenkeller: Basler Marionettentheater

Ausstellungen und Messen

Oktober: Bis 13. Kunstsaal: Gesellschaft schweizerischer Malerinnen, Bildhauerinnen und Kunstgewerbetlerinnen

12./13. Mustermesse, Baslerhalle: Internationale Insektenbörse

12. Okt./24. Nov. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Zeichnungen von Johann Rudolf Huber, zum 300. Geburtstag eines Basler Künstlers der Barockzeit

26. Okt./10. Nov. Basler Herbstmesse

9. Nov./12. Jan. 1969. Gewerbemuseum: «Das gute Spielzeug»

Sport

Oktober: 12. Fussball: Schweiz–Griechenland

20. Nationaler Orientierungslauf

23. Hallenhandball: Schweiz–Deutschland

November: 2./10. Internationale Basler Fechtwoche

9./10. Roche-Halle: 10. Basler Badminton-Meisterschaften

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert

Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches

Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Bellinzona

Novembre: 10. S. Antonino: Sagra di Sant'Antonino – distribuzione del pane
Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

Bern

Konzerte und Theater

Okt./Juni 1969. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakombli», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Intimen Theaters, des Theaters am Zytglogge und des Theaters am Käfigturm
Oktober. Atelier-Theater: «Vater darf's nicht wissen», Komödie von Brooke und Bannerman. – Kleintheater: «Leb wohl, Judas» von I. Iredynski
11. Casino: Chor- und Orchesterkonzert. Solisten. – Konservatorium: Quartetto «Musici Italiani»
14. Konservatorium: Klavierabend O. Schmid
18. Casino: Klavierabend Nikita Magaloff
20. Stadttheater: Premiere «Kabale und Liebe», Trauerspiel von F. Schiller
21. Theater am Käfigturm: Tilla Durieux mit Ensemble
21./22. Studio Radio Bern: Harfenabende Nicanor Zabaleta
22. Die Rampe: Dorita y Ramón, Flamenco. – Casino: Gitarrenabend M. de Plata. – Konservatorium: Klavierabend Gisela Ungerer
23. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solisten
24. Konservatorium: Duoabend P. Mezger/Katharina Krebs
24./25. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Charles Dutoit
27. Französ. Kirche: Camera Bern. – Kursaal: Akkordeon-Spielring Bern
29. Bürgeratssaal: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solistin: Verena Gohl, Alt
30. Casino: Klavierabend Annette Weisbrod. – Konservatorium: Liederabend Eva Streitscherz
31. Casino: Stuttgarter Philharmonie
Ende Okt. Kleintheater: «Bilanz» (Uraufführung)
November: 1. Casino: Donkosaken. – Konservatorium: Klavierabend O. Seger
3. Kursaal: Handharmonikaclub Silberton
4. Stadttheater: Premiere «Rosenkranz und Guldennest sind tot» von T. Stoppard. – Konservatorium: Konzert barocker Kammermusik
4./5. Studio Radio Bern: Parrenin-Quartett, Paris
5. Casino: Klavierabend Arthur Rubinstein
6. Die Rampe: «Black Comedy»
7. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Ulrich Lehmann, Violine
8. Atelier-Theater: Leseaufführung «Dansen 1 und 2», Stück von Bert Brecht. – Konservatorium: Endres-Quartett. – Kursaal: Roy Black
Ausstellungen und Messen
Oktober. Schloss Landshut: Schweizer Jagdmuseum
Bis 20. Schloss Jegenstorf: «Schätze des Orients». – Kantonales Gewerbemuseum: Die Ausbildung der Zeichenlehrer
Bis 27. Abegg-Stiftung Riggisberg: Museum für angewandte Kunst. – Kunsthalle: Ankäufe der Stadt Bern aus den letzten 25 Jahren; 50 Jahre Kunsthalle Bern: eine Dokumentation
11./22. Kunstmuseum: 9. Schweizer Kunst- und Antiquitätenmesse
15. Okt./4. Nov. Berner Schulwarte: «Das Spiel des Kindes», Ausstellung der Pro Juventute
2. Nov./1. Dez. Kunsthalle: Junge Kunst aus Holland
November: 7./17. Ausstellungshalle: Mowo – Ausstellung für Wohnen, Mode, Haushaltung, Kunst
9. Nov./7. Dez. Berner Schulwarte: Das gute Jugendbuch
9. Nov./15. Dez. Kunstmuseum: «Von Toepffer bis Hodler – Die Schweizer Zeichnung im 19. Jahrhundert»

Internationale Kongresse

Oktober: 11./13. Exekutiv-Komitee der Europäischen Pfadfinderkonferenz
21. Okt./2. Nov. Hotel Bellevue-Palace: «Séminaire interrégional des Nations Unies sur le tourisme»
26./27. Schweizerhof: International Junior Chamber
Sport
Oktober: 13., 20. Golf: Final Medal Winners, End of Season Competition
25./27. Curlingbahn Allmend: Gurten-Stich
November: 1./3., 8./10. Curlingbahn Allmend: Bubenberg-Schild, Yschbäre-Trophy
Diverses
Oktober. Beleuchtung der Altstadt. – Gurten: Kinderparadies mit Miniatureisenbahn und Verkehrsgarten
9./16. Ausstellungshalle: «Holiday on Ice»
November: 8./9. Bellevue-Palace: Offiziersball
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

Biel/Bienne

Okt./April 1969. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
Oktober: 13., 20. Weinlesesonntage am Bielersee
25./27. Nationales Automobilrally
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung

Breiten bei Mörel

Oktober/2. Nov. Oberwalliser Herbst-Wanderwochen

Brig

Oktober. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)

Brugg

Oktober: 23. Hotel Rotes Haus: Modeschau
Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Ännli: Werke der Kunstmalers Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Oktober: 27. Turnerabend
November: 7./8. Zirkus Knies
10. Ingenbohler Kilbi

Buchs SG

Oktober. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Burgdorf

Oktober: 27./28. Zucht- und Nutzviehauktion
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürglen UR

Oktober: Bis 15. Tellmuseum: Täglich geöffnet

Château-d'Oex

Octobre: 25./27. Comptoir commercial
November: 10. Curling: Challenge du Curling-Club

La Chaux-de-Fonds

Octobre: 11. Salle de l'Ancien Stand: Défilé de mode
11./20. Palais des Expositions: Modhac 68, exposition commerciale, artisanale et industrielle
18. Salle de musique: Ensemble folklorique universitaire de Bratislava
20. Salle de musique: Union chorale
26./27. Tournoi international d'escrime
28. Salle de musique: Orchestre de Berne. Direction: Charles Dutoit
31 oct., 2 nov. Théâtre de poche des Tréteaux d'Arlequin: Spectacle de divertissement

Basel-Bâle



Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse de la chaîne des Rôtisseurs

Im Sommer und Herbst:

Tierpark Lange Erlen

• Kinder-Autobahn •

(Elektromobile)

Gartenkonzerte im Parkrestaurant

Gediegene Unterhaltung Musik – Tanz – Show

Restaurant

«Le Carreau Rouge»

Kongress- und Konferenzsäle Bar

Boule-Spiel

kursaal bern

Telefon

031

42 54 66

Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42



Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
Im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Terrine au foie gras maison
Les scampi d'Islande
Lasagne verde al forno
Cannelloni alla nizzarda
Emincé de veau à l'alsacienne
Scaloppini al Marsala
Osso buco Paradiso
Entrecôte Negresco
La belle poularde, à la broche
Wildspezialitäten (aus eigener Jagd)

Au bar et foyer lunches-assiettes
depuis Fr. 3.75 à Fr. 4.75

Trotz Umbau schnell und gut im Bahnhofbuffet Bern

Fritz Haller



Reise durch Europa, raste in der Schweiz...

... in **Baden**, dem Jahreskurort mit der mineralreichsten Thermaquelle der Schweiz. Reges, kulturelles Leben, Kursaal, Kurtheater, Cabarets.

Heilen – oder bessr noch vorbeugen!

Daher – zu jeder Jahreszeit:

baden in Baden!

Neu: Grosses modernes Thermal-Schwimmbad

Nähere Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro Baden/Schweiz
Telefon 056 2 53 18



Novembre: 3. Salle de musique: Concert d'orgue Philippe Laubscher
6. Salle de musique: The Muddy Waters Chicago Blues Band
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche) «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chur
Oktober: 16. Hotel Marsöl: Modeschau
28. Stadttheater: Klaviertrio von der Goltz
November: 2. Stadttheater: Margrit Rainer/Ruedi Walther
9. Stadttheater: Hazy-Osterwald-Sextett

Davos
Oktober: Bis 20. Hallen- und Gartenbad in Betrieb. – Kunstseilbahn in Betrieb
19. Eisschienen: Rätia-Kanne

Delémont
Oktober: Jusqu'au 13. 2^e Comptoir delémontain
Dornach (Goetheanum)
Oktober: 12. Konzert
13., 19., 24., 27. Eurythmie
20. Rezitation Heinrich Proskauer
26. «Pestalozzi», Schauspiel von Albert Steffen
November: 2. Eurythmie
3. «Pestalozzi», Schauspiel von Albert Steffen
9. Eurythmie für Kinder; Rezitation Klaus Brentzel
10. Konzert

Ebnat-Kappel
Oktober: 30. Cabaret-Abend Elsie Attenhofer

Emmental
Oktober: 22., 24., 30. Hasle b. B.: «Heimisbach» (Emmentaler Liebhaberbühne)
November: 1., 5., 7. Hasle b. B.: «Heimisbach» (Emmentaler Liebhaberbühne)

Estavayer-le-Lac
Toute l'année. Musée historique et folklorique

Flims Waldhaus
November: 10. Eröffnung der Kunstseil-Rinks
10/25 Curling: Trainingsspiele CC Chur

Frauenfeld
Oktober: 14. Casino: Modeschau

Fribourg/Freiburg
Oktober: 11. Aula de l'Université: «Les Compagnons de la Chanson»
13. Stade St-Léonard: Epreuves de grand fond
15. Théâtre Livio: Récital Barbara
16. Théâtre Livio: Ensemble folklorique de Bratislava
22. Automobilisme: Slalom de la Poya
29/30. Aula de l'Université: Concerts
November: 4. Théâtre Livio: «A chacun sa Vérité»
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X^e au XX^e siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Genève
Concerts et théâtres
Oct./mai 1969. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge
Octobre: 9/14. La Comédie: «Thomas More ou l'homme seul», de R. Bolt
11. Bossy: Concert Ed. Muller-Mohr/Pierre Mollet
11/12. Casino-Théâtre: Variétés
12. Victoria-Hall: Orchestre du Mozarteum de Salzbourg
13, 27. Radio-Genève: Heure musicale
14. Victoria-Hall: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo
15. Victoria-Hall: Récital Friedrich Gulda, pianiste
18. Victoria-Hall: American Folk Blues Festival
18/20. Casino-Théâtre: Spectacle Music-Hall
19. La Comédie: «Le Bourgeois gentilhomme», de Molière (Centre dramatique romand). – Victoria-Hall: Récital Manitas de Plata, guitariste
23/24. Victoria-Hall: Concerts symphoniques de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.
Soliste: Bruno-Leonard Gelber, pianiste
23/26. Cour St-Pierre: Geneva English Drama Society
23/28. La Comédie: «Fanny», de Marcel Pagnol (Galas Karsenty-Herbert)
24. Cathédrale St-Pierre: Concert Albert de Klerk
26. Victoria-Hall: «I Virtuosi di Roma»
27. Eglise St-François: Concert Couperin
29. Victoria-Hall: Ensemble Baroque de Paris
30. Salle Réformation: «Pic et Pioche», opérette
31 oct. Grand-Théâtre: «Macbeth»
November: 1^{er}, 3. Grand-Théâtre: Ballet Alwin Nikoïas
2, 5, 8. Grand-Théâtre: «Macbeth»
3. Lyceum-Club: Musique de chambre
4. Victoria-Hall: Récital Nikita Magaloff
6. Comédie: «L'Amour en passant». – Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Byron Jenis, pianiste
7. Salle Abeilles: Récital Schubert
10. Victoria-Hall: Récital Svjatoslav Richter, pianiste. – Radio-Genève: Heure musicale
Expositions et foires
Oct./30 nov. Musée Athénée: «De Renoir à nos jours», lithos en couleurs
Oct./1^{er} déc. Musée d'art et d'histoire, Cabinet des estampes: Nicolas Bouvier et Jean Mohr, photographes
Oktober: Jusqu'au 27. Athénée, Salle Crosnier: Tony Meyer, peintre. – Musée Rath: Société mutuelle artistique – Section Genève
Jusqu'au 31. Collections Baur: «La vie quotidienne au Japon»
11 oct./29 nov. Musée d'art et d'histoire, Athénée: Olivier Foss, peintures
12 oct./3 nov. Musée Rath: Exposition «Montres et Bijoux»
23 oct./3 nov. Palais des Expositions: Salon des arts ménagers
1^{er} nov./31 janv. 1969. Collections Baur: «Le Dragon» (Chine, Japon)

Novembre: 1^{er}/24. Athénée: Salle Crosnier: Tran van Loc, céramiste-mosaïste
Congrès internationaux
21 oct./8 nov. Organe international de contrôle des stupéfiants
Oktober: 23/25. Assemblée mondiale des agences Cook
Sports
Oktober: 12/13. Canoë: Derby de Versoix
12/13, 20. Golf: Médaille annuelle, Coupe des Familles
17/20. Rallye automobile international
26, 27. Golf: Prix d'automne, Compétition des Caddies
Divers
Oktober: Jusqu'au 19. Université: Cours de langue, de littérature et de culture françaises
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus
Oktober: 18. Restaurant Schützenhaus: Modeschau
November: 4. Klavierabend Jsraela Margalith

Göschenen
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Grabs
Oktober. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Grenchen
Oktober: 12. Strassenlauf
November: 4. Parktheater: «Verrückte Wahrheiten» (Voli Geiler/Walter Morath)
8. Parktheater: «Der Schwierige», Komödie von H. v. Hofmannsthal
9. Nov./5. Dez. Galerie Brechbühl: Bernd Berner, Gemälde

Gruyères
Toute l'année. Château de Gruyères

Gstaad
Oktober. Geführte Hochgebirgstouren

Herisau
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hombrechtikon
Oktober: Bis 20. Schulhaus Gmeindmatt: Kunstausstellung «Zürich-Land 1968»

Horgen
Oktober: 15. Restaurant Schinzenhof: Modeschau

Klosters
Oktober: Bis 31. Klimastation: Turnen und Sport für jung und alt
20. Konzert in Serneus

Kreuzlingen
Oktober: 28. Jahrmarkt

Langenthal
Oktober: 27. Ref. Kirche: Jubiläumskonzert Gemischter Chor
31. Hotel Kreuz: Modeschau
November: 1./3. Markthalle: Ausstellung Försterverband Oberaargau
2. Theater: Turnvorstellung
9./10. Ref. Kirche: Musica Sacra «Die Schöpfung» von J. Haydn

Langnau i. E.
Okt./Febr. 1969. Eishockey-Meisterschaftsspiele NLA

Lausanne
Concerts et théâtres
Oct./mars 1969. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez
Oktober: 11. Cathédrale: Concert Hansheinz Schneeberger, violoniste; André Luy, organiste
12/22. Théâtre de Beaulieu: 14^e Festival d'opéras italiens (Orchestre et Chœurs de l'Opéra de Bologne). 12, 15 oct.: «Le Trouvère», de G. Verdi; 16, 20 oct.: «La Bohème», de G. Puccini; 19, 22 oct.: «Mosé», de G. Rossini
14. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Duo Billard/Azaïs, piano
16. Théâtre municipal: Spectacle en allemand
18. Cathédrale: Concert d'orgue Gaston Litaize. – Théâtre municipal: Récital Manitas de Plata, guitariste
21. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Bruno-Leonardo Gelber, pianiste
23/25. Théâtre municipal: Barbara, vedette de la chanson
24. Théâtre de Beaulieu: «I Virtuosi di Roma». Direction: Renato Fasano
25. Cathédrale: Concert Ursula Buckel, soprano; Dieter Wild, hautbois; André Luy, organiste
28. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz. Soliste: Jean-Pierre Rampal, flûtiste
29. Maison Pulliérame, Pully: Quatuor Vegh
31 oct./2 nov. Théâtre municipal: «Fanny», de Marcel Pagnol (Galas Karsenty-Herbert)
November: 1^{er}. Cathédrale: «Golgotha», oratorio de Frank Martin. Direction: R. Fallier
3. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL
4. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Byron Janis, pianiste
6/8. Théâtre municipal: «Thomas More», de Robert Bolt
7. Eglise des Terreaux: Chœur Jean Delor et Chant Sacré de Coppet-Commugny. Direction: Jean Delor

Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir.
Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50
Télex 22940

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salle de conférence avec téléx et pour banquets et réceptions.
Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque», les spécialités du chef de cuisine



HOTEL GRAND-PRÉ GENÈVE

35, rue du Grand-Pré, téléphone 022 33 91 50
télex 23284

1^{er} ordre (sans restaurant)
Situation tranquille près de la gare
100 chambres avec bain ou douche
25 à 42 fr. petit déjeuner et service compris
Bar – Garage – Facilités de parking
Même propriétaire que l'Hôtel Richemond:
J. Armleder

HOTEL Continental LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 21568

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

Kursaal Luzern

Treffpunkt zum Essen
zu Tanz und Konzert
zur guten Unterhaltung
Telefon Direktion 041 30733



Gut markierte Wanderwege – Geführte Wanderungen – Volkstümliche Anlässe

Verlangen Sie bitte Prospekte und das Verzeichnis der Veranstaltungen mit dem Programm der geführten Wanderungen im nächsten Auskunftsbüro der SBB oder Verkehrsbüro sowie beim Werbedienst EBT, 3400 Burgdorf, Telefon 034 231 51

EMMENTAL Ideales Ausflugs- und Ferienziel

Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn Vereinigte Huttwil-Bahnen

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 631 63

Expositions

Octobre: Jusqu'au 31. Musée cantonal des beaux-arts: «De Tœpffer à Hodler – Le dessin suisse au XIX^e siècle»

Sports

Octobre: 27. Cyclisme: A travers Lausanne

Divers

Octobre: Jusqu'au 18. Université: Cours de vacances de langue, de littérature et de culture françaises

12. Palais de Beaulieu: Soirée annuelle des Jeunes Modernistes

28 oct./3 nov. Palais de Beaulieu: «Holiday on Ice»

Novembre: 9. Palais de Beaulieu: Soirée annuelle de la Chanson de Lausanne

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

Lenzburg

Oktober. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder. Die Bestände der kantonalen historischen Sammlung. Sommerausstellung bis 3. Nov.: «Modes en Paille – Zur Geschichte der Aargauischen Strohflechterei»

Libingen bei Bütschwil

Okt./Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielkonzerte Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

Locarno

Oktober: 13. Kastanienfest

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstausstellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Oktober: 8/13. Vente et exposition locloise

11/20. Centrexpo: Fernand Vaucher, peintre

19 oct./3 nov. Musée du Locle: Albert Fahrny, peintre

25 oct./10 nov. Centrexpo: Helmut Bellmann, peintre

Novembre: 9/24. Musée du Locle: C. C. Olsommer, rétrospective

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lucens

Oktober. Château: Fondation Conan Doyle (Musée Sherlock Holmes, etc.)

Lugano

Jusqu'à mi-oct. Parc municipal: Concerts du matin

Oktober: 9/13. Tennis: Tournoi «Belle Epoque»

12/13. ACS-Rallye SAR-Mobil

13. 10^e Concours pour hydromodèles dirigés par radio

13. 20. Golf: Coupe Mumm, Coupe Ballantine

17 oct./7 nov. Padiglione Conza: 18^e Olympiade d'échecs

20. Cyclisme: Course internationale contre la montre sur circuit, Gran Premio Cynar. – Judo: Trofeo Lugano

23. Rencontre internationale des Maitres d'hôtel

26/27. Athlétisme: Décathlon de clôture

31. Hôtel Arizona: Tournoi de bridge

Novembre: 8. Auditorio San Giuseppe: Trio di Trieste

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Lungern

Oktober: 28. Älplerchilbi

Luzern

Konzerte und Theater

Okt./Mai 1969. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

Oktober. Casino-Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, folkloristische Abende, Boulespiel

12. Matthäuskirche: Kirchenkonzert

24. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Sylvia Caduff. Solisten

29. Aula Neue Kantonsschule: Trio Fischer (Jeunes Musicales)

Novembre: 2. Kunsthaus: KV-Orchester und Gemischter Chor. Leitung: Eduard Muri

Ausstellungen und Messen

Okt./Nov. Kunstmuseum: Rolf Meyer, Gemälde; Max Weiss, Plastik

Oktober: 7./19. «Buden»-Messe auf dem Inself

25./27. Festhalle Allmend: Nationale Geflügelschau

Internationaler Kongress

Oktober: 10./12. Carlton-Hotel Tivoli: «Union internationale des Ecrivains médecins»

Sport

Oktober: Bis 27. Kegelsporthalle Altstadt: Schweizer Meisterschaften der SFKV

11./13. Reitsport: Nationale Vielseitigkeitsprüfung Kat. L

12. Golf: Final Flag Competition

27. Allmend: Internationale Pferderennen

Diverses

Oktober: 14./18. Aula Neue Kantonsschule: «Der Film als Ausdruck der Gegenwart»

26. Kunsthaus: TCS-Ball

Novembre: 5./6. Hotel Schweizerhof: Grosse Münzauktion

5./8. 19. Luzerner Kurs für Fremdenverkehr

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Landhaus Uttenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Oktober). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Täglich geöffnet. – Gletschergarten

Maienfeld

Oktober: 13. Pferderennen

Marbach SG

November: 10. Stalder-Quintett

Montreux

Oktober. Théâtre du Vieux-Quartier: Exposition Filleul

Jusqu'au 27. Galerie Picpus: C. C. Olsommer

11/12. Théâtre du Vieux-Quartier: «Cabaret 1900» (Compagnie Lycéum de Lausanne)

13, 20, 27. Golf: Prix Les Victuailles, Give and Take, Coupe nordique

31 oct./24 nov. Galerie Picpus: S. P. Robert

Novembre: 6. Théâtre du Casino: Les Marionnettes de Salzbourg

10. Golf: Prix «3 Clubs»

Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

Oct./mars 1969. Saison du Théâtre des Trois P'tits Tours

Oktober: 29. Concorde: Duo alto/piano Golan/Duport

Novembre: 3. Temple: Chœur Pro Arte

Moutier

Oktober: Jusqu'au 12. Quinzaine culturelle

Murten

November: 9. Jodlerabend

Nänikon-Greifensee

Oktober: Bis 20. Oberstufenschulhaus Nänikon: Ausstellung Hermann Hubacher, Bildhauer; Ernst Morgenthaler, Maler

November: 9. Kirche Greifensee: Trio Casella

Neuchâtel

Oct./5 janv. 1969. Musée d'ethnographie: «Roumanie – Trésors d'art»

Oktober: Jusqu'au 27. Galerie des amis des arts: Anne Karine

11. Salle des conférences: Récital Alain Bernheim, pianiste

Novembre: 2/24. Galerie des amis des arts: Femmes Peintres de Neuchâtel

7. Salle des conférences: Orchestre de la Suisse romande

Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

Nyon

30 oct./3 nov. Festival international de Cinéma amateur

Oberiberg

Oktober: 13. Motorrad-Trial-Europameisterschaftslauf

Oiten

Oktober: 13. Konzertsaal: Briefmarkenbörse

14. Theatersaal: «Paganini», Operette von F. Lehár (Stadttheater Bern)

19./21. Gewa-Ausstellung

27. Theatersaal: Spiel Gz. Div. 5

30. Theatersaal: Cabaret Ruedi Walter/Margrit Rainer

Novembre: 2. Konzertsaal: Jodlerabend

5. Theatersaal: «Kabale und Liebe», Schauspiel von F. Schiller (Stadttheater Bern)

8. Theatersaal: «Der Liebestrank», Oper von G. Donizetti (Aargauer Opernbühne)

9. ACS-Ball

Pontresina

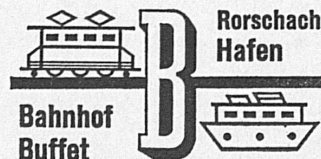
Oktober. Bergsteigerzentrum Bernina-Bergell: Bergsteigerkurse und Tourenwochen



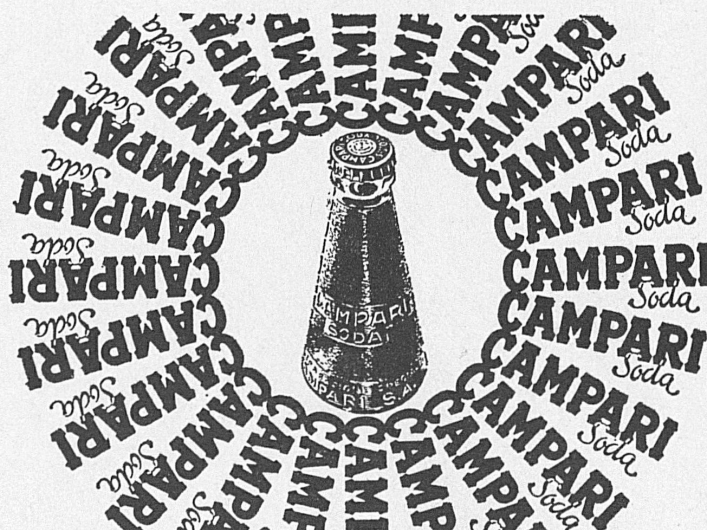
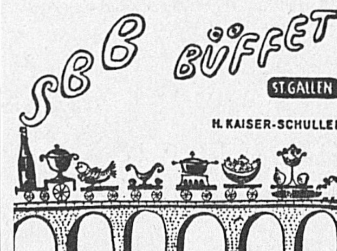
St.Gallen

10.-20. Oktober 1968

Bahnбилlette einfach für retour
Minimalpreis 2. Klasse Fr. 8.—

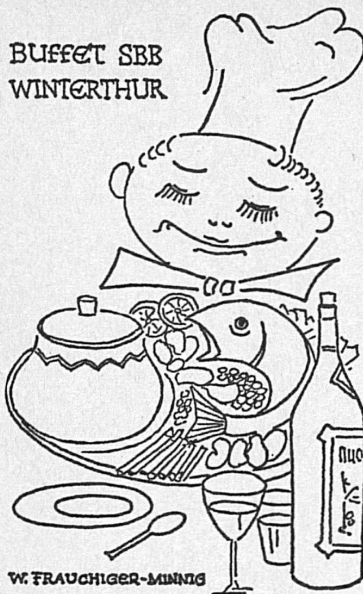


Schönste Seeterrasse H. Lehmann, Küchenchef



Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le
au wagon-restaurant – Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Buffet SBB Winterthur



W. TRAUCHIGER-MÜNNIG

Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

Hotel Volkschau Winterthur



Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg
Das Haus für jedermann
Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen dann kommen Sie zu uns ins Volkschau.
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.



Badenerstrasse 357
Telefon 051 52 65 00 Telex 53381

Hotel ersten Ranges 200 Betten,
Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC
ab 32 bis 40 Franken
ohne TV, Dusche und WC ab 21 bis 29 Franken
pro Person inkl. amerikanisches Frühstück
und Service

Grosser Parkplatz Garage gratis

Schweiz Suisse Svizzera Switzerland

Die «Schweiz» wird in
allen Wagen
und Wartesälen der SBB
und vieler Privatbahnen
sowie in zahlreichen
öffentlichen und privaten
Empfangsräumen gelesen



Ihre nächsten Ausflugsziele

Bis 12. Wander- und leichte Bergtouren-
wochen mit Wildbeobachtungen

Rapperswil

Oktober. Heimatmuseum, beim Schloss:
Nachmittags geöffnet (ausgenommen
Freitag). – Kries Kinderzoo
17. Hotel Schwanen: Modeschau
27. Schlosskonzert (Kammermusik)
November: 10. Oratorium, Mozart-Requiem
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des
Schweizerischen Burgenvereins

Rheinfelden

Oktober. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der
Kurmusk. Kunstausstellungen, Rhein-
schiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung
der Rheinfelder Brauereien und der Saline
Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum,
Theatergastspiele usw. – Augst: Römisches
Theater und Museum
21. Hotel Bahnhof-Terminus: Modeschau

Romanshorn

November: 10. Grosser Bodensee: Thurgauer
Barock-Ensemble. Leitung: Dr. Raimund
Rüegge

Rorschach

Oktober: 23. Stadtorchester Winterthur. Leitung:
Urs Schneider. Solistin: Doris Mäser,
Klavier

Rorschacherberg

Oktober: 26. Klavierabend Jenő Lenyei

Rosenlauri

Oktober: Bis Mitte. Gletscherschlucht geöffnet

Sargans

Oktober. Schloss mit Heimatmuseum geöffnet

Schaffhausen

Okt./10. Nov. Museum zu Allerheiligen:
Fritz Leu
Oktober: 12. Neuhausen: Jodlerkonzert
12./13. Tag des Pferdes
13. Herbstsonntag in Hallau
20. Schweizerisches Rad-Querfeldein-Rennen
25. Stadttheater: Symphoniekonzert: Leitung:
Johannes Zentner. Solistin: Verena Gohl, Alt
26./27. Wehrsport: 6. Grosser Preis von
Schaffhausen
November: 8. St.-Johann-Kirche: Stuttgarter
Philharmoniker. Leitung: Urs Schneider.
Solist: Carlos Villa, Violine
10. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der ältesten Bundesbriefe und
Banner der alten Eidgenossenschaft.
Turmmuseum (Kantonalschweizerisches
Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Oktober. Kollektivwanderungen, Bergtouren,
Wildbesichtigungen

Sierre

Oktober: 19. ACS/Ecurie 13 Etoiles: Rallye du
Haut-Valais

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de
dégustation des vins valaisans. – Musée
R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie,
histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée.
Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-
arts, collections cantonales. Maison
Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques
de Malacridis 1505

Solothurn

Okt./April 1969. Stadttheater: Opern, Operetten,
Schauspiele
Oktober: 12./13. Meisterschaft der
Mechanismierten und Leichten Truppen
25. Landhaus: Modeschau
November: 1., 3. Marienkirche: «Requiem» von
W. A. Mozart. Leitung: Albert Jenny.
Solisten

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunst-
sammlung (Madonna von Holbein,
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,
neue Schweizer Kunst). Historisches
Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur des
solothurnischen Patriziates im
18. Jahrhundert»

St. Gallen

Konzerte und Theater
Okt./15. Juni 1969. Spielzeit des Stadttheaters:
Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
31. Okt./1. Nov. Tonhalle: Symphoniekonzerte.
Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist:
Hans Leygraf, Klavier
November: 2. Puppentheater: Beginn der
Kinder-Nachmittagsvorstellungen
7. Tonhalle: Sonatenabend Klaus Heitz,
Violoncello; Tibor Hazay, Klavier

Ausstellungen und Messen

Oktober. Stiftsbibliothek: «Buch und Bild –
Die Kunst des Schreibens und Malens im
Mittelalter»
10./20. Olma, Schweizer Messe für Land- und
Milchwirtschaft
Sport
Oktober: 12. Kongresshaus Schützengarten:
24. Internationales Olma-Radballturnier. –
Stadion Neudorf: Olma-Leichtathletik-
meeting
12./13. Final Pistolen-Gruppenmeisterschaft
13. Olma-Schwingen
Diverses
Oktober: 26. Neues Stadttheater: Theaterball
November: 3. Gelände Guggelin-Höchst:
Herbstprüfung für Hunde aller Rassen
9. Theaterball
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat:
Führungen im Botanischen Garten. –
Industrie- und Gewerbemuseum:
Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle
Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek:
Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch:
Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden
Samstag: Führungen durch die Hochschule

St. Moritz

Oktober. Hallenbad geöffnet
Bis 19. Kurswochen im Kantoreihaus Laudinella
19. 50 Jahre Eishockey-Club St. Moritz
30. Eishockey-Meisterschaftsspiel
Das ganze Jahr. Internationales Höhen-
trainings- und Wettkampfszentrum

Stans

Oktober: 20. Älplerkilbi

Tavannes

Oktober: 12./13. Rencontre jurassienne des
Amis de la nature à Bellevue

Thun

Oktober. Galerie René Steiner: Armin
Schwarzenbach, Gemälde
Bis 11. Atelier-Galerie: J. B. Hunziker,
Gemälde und Zeichnungen
Bis Mitte. Schloss Thun: Historisches Museum.
– Schloss Schadau: Kleinmeistermuseum. –
Schadaupark: Rundgemälde der Stadt Thun
um 1800 von Marquard Woher
Bis 20. Thunerhof: Informelle Künstler,
Malerei und Plastik
Bis 31. Kursaal: Konzerte, Dancing,
Attraktionen, Boule
12. Okt./4. Nov. Galerie Aarequai: Maria
Uebersax
18./26. Keller-Theater: René Queller,
Pantomime
19. Okt./14. Nov. Atelier-Galerie: Irmgard Beck,
Gemälde und Zeichnungen
28./29. Hotel Freienhof: Modeschauen
29. Okt./2. Nov. Keller-Theater: «Furcht und
Elend des Dritten Reiches» von Bert
Brecht (Theater 58, Zürich)
November. Galerie René Steiner: Hermine
Leuthard, Gemälde
3. Thuner Waffenlauf
9. Nov./2. Dez. Galerie Aarequai: Hans Ittig

Uster

Oktober: 27./28. «Festliche Musiktage»

Vevey

Oktober: 12. Grande journée cycliste
12./27. Galerie Arts et Lettres: P. Meylan
18. Théâtre: Ensemble vocal Handt
18./20. Grande Place: Cirque Knie
25. Casino: Vente paroissiale protestante. –
Corsier: Gala Gilles et Urfer
26. Théâtre: Soirée théâtrale de «La Muse»
29. Théâtre: «Chacun sa Vérité», de Pirandello
30. oct./2. nov. Salle des Remparts, La Tour-de-
Peilz: Vente paroissiale
November: 1^{er}. Théâtre: Concert Pierre Fournier,
violoncelliste; Jean Fonda, pianiste
2. Théâtre: Opérette viennoise. – Casino du
Rivage: Soirée du Mandoline-Orchestre
2/3. Galeries du Rivage: Tournoi de handball
8. Théâtre: Récital Rudolf Serkin, pianiste
9. Casino du Rivage: Soirée des Jeunes
patriotes

Weggis

Oktober: 20. Weggiser Kilbi

Wetzikon

November: 1. Aula der Kantonsschule:
Kammerorchester Zürcher Oberland.
Leitung: René Müller. Solisten: Frank
Gassmann, Violine; André Lardrot, Oboe

Wil

Oktober: 20. Kirche St. Peter: «Elias», Oratorium
von F. Mendelssohn. Leitung: Max Wirz
Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof:
Täglich geöffnet

Winterthur

Okt./10. Nov. Gewerbemuseum: 12. Schweize-
rische Ausstellung alpinen Kunst
Oktober: 12. Stadthausaal: Vokalensemble
Herbert Handt



13. Okt./17. Nov. Kunstmuseum: Otto Tschumi – Max von Moos
 15. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Albert Kaiser. Solist: P. O. Splett, Violine
 18. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Solist: Karl Engel, Klavier
 22. Hotel Volkshaus: Modeschau
 30. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Victor Deszarzens. Solist: Abraham Comfort, Violine
 November: 6. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Willi Gohl. Solisten
 9. Stadthausaal: Parrenin-Quartett
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon

Oct./avril 1969. Saison du Théâtre municipal
 Novembre: 1^{er}/25. Hôtel de Ville: Exposition de peinture J.-P. Perret
 4. Théâtre des Marionnettes de Salzbourg

Zug

Oktober: 11. Jodlerabend
 18. Schweizer Volksmusikfreunde
 19. Urschweizerverein: Unterhaltungsabend
 25. Cäcilienorchester
 26. Seelclub-Ball
 November: 9. Harmoniemusikkonzert

Zürich

Konzerte und Theater

Okt./Mai 1969. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese und des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4
 Okt./9. Nov. Theater am Hechtplatz: Cabaret Rüchlihaft
 Oktober. Theater am Hechtplatz: «Pinocchio». – Theater am Neumarkt: Ionesco-Weltaufführungen
 Bis 22. Theater am Neumarkt: «Das Versprechen» von Alexej Arbusow
 11. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Friedrich Gulda, Klavier
 12. Opernhaus: «Rusalka» von Antonin Dvorak
 12. Okt./15. Nov. Bernhard-Theater: «Mademoiselle Pepsie», Lustspiel von Pierrette Bruno
 13. Tonhalle: Mozarteum Salzburg. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Bernhard Klee. Solistin: Edith Mathis, Sopran
 14./16. Bernhard-Theater: «Die Millionärin», Komödie von Bernard Shaw
 15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rätö Tschupp. Solist: Bernhard Billetter, Klavier
 16. Tonhalle: Klavierabend Shura Cherkassky. – Kongresshaus: American Folk Blues Festival
 17. Schauspielhaus: «Sechs Personen suchen einen Autor» von Luigi Pirandello. – Tonhalle: Tonhalle-Quartett
 18. Tonhalle: Duo-Abend Susanne Basler, Violine; Helen Basler, Klavier
 20. Tonhalle: Klavierabend Michael Studer. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solistin: Lola Granetman, Klavier
 21. Kongresshaus: Rezital Manitas de Plata
 22., 24. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Josef Krips
 23. Grossmünster: Mädchenchor Hannover. – Stadthof 11: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Pierre Fournier, Cello. – Tonhalle: «Die Kammermusiker». Leitung: Brenton Langbein
 Ab 23. Theater am Neumarkt: «Der fliegende Arzt» von Molière
 25. Tonhalle: «I Virtuosi di Roma»
 25./26. Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein: «Geliebte Stimme» von J. Cocteau
 26. Kongresshaus: 12. Festival della Canzone Italiana. – Opernhaus: «Coppelia», Ballett von Léo Delibes. – Kirche St. Peter: Kantorei St. Peter. Leitung: Willi Gremlich
 27. Tonhalle: Kammermusikabend Claude Starck, Cello; Jörg Ewald Dähler Klavier. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solistin: Nora Grumlikova, Violine
 28. Stadthaus: Akademisches Orchester Zürich. – Tonhalle: Liederabend Fritz Etzensperger
 29., 31. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Robert F. Denzler. Solistin: Ilse von Alphenheim, Klavier
 30. Kammermusiksaal: Violinabend Ariane

Pfister. Am Flügel: Barbara Briga. – Tonhalle: Klavierabend John Buttrik
 31. Kongresshaus: Original Donkosaken. Leitung: Serge Jaroff
 November: 2. Tonhalle: Schoeck-Gesellschaft: «Elegie». A. Loosli, Bass
 3. Tonhalle: Klavierabend Arthur Rubinstein. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Norman Del Mar. Solist: Malcolm Binns, Klavier. – Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Peter Serkin, Klavier
 5. Kongresshaus: Oscar-Peterson-Trio. – Tonhalle: Gemischter Chor Zürich und Tonhalle-Orchester
 6. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solist: Karl Engel, Klavier. – Theater am Neumarkt: «Bosco schweigt» von Franz Hohler (Uraufführung). – Kunsthausaal: Liederabend John Boyden
 7. Tonhalle: Trio di Trieste
 10. Tonhalle: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Jakob Kobelt. Solisten. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Konrad Ragossnig, Gitarre

Ausstellungen und Messen

Okt./3. Nov. Helmhaus: Urgeschichtliche Funde aus dem Zürcher Seebecken; Wege der Erneuerung und Erhaltung der Altstadt
 Oktober: Bis Mitte. Unterengstringen: Dahlienschau
 Bis 20. Kunsthaus: Shalom von Safed, ein naiver Maler aus Israel
 Bis Ende. Kunstgewerbemuseum: Schweizer Pavillon der Triennale 1968
 9./23. 53. Schweizer Modewochen Zürich, Frühjahrs-/Sommerkollektionen 1969 des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie
 14./19. Zentralbibliothek: Ausstellung katalanischer Bücher und Zeitschriften
 15. Okt./3. Nov. Städt. Kunstkammer «Zum Strauhof»: Heinz P. Läubli
 18./21. Züscha-Hallen: Schweizer Caravan-Salon
 19. Okt./10. Nov. Kunsthaus: Vereinigung Zürcher Kunstfreunde – Werke aus ihren Sammlungen
 22./27. Zürcher Spreitenbach: Kives 68 – Fachmesse für Kunststoffe im Verpackungssektor
 31. Okt./5. Nov. Züscha-Hallen: Internationale Fachausstellung für Ölhydraulik und Pneumatik
 31. Okt./14. Nov. Bürkliplatz: 13. Zürcher Weinausstellung «Expovina» auf 6 Schiffen
 November: 9./10. Züscha-Hallen: Mineralienausstellung und -börse
 Internationaler Kongress
 November: 6./8. Gottlieb-Duttweiler-Institut: «Der Konsument und die Tiefkühlprodukte»
 Sport
 Oktober: 12./13. Schweizer Meisterschaft im Kleinkaliberschiesen. – Dolder-Kunsteisbahn: Internationales Eisschiessen
 19. Schweizer Meisterschaft im Pistolenschiesen 50 m
 26. Dolder Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel
 November: 2./3. Schweizer Meisterschaft im Säbelfechten, Einzel und Mannschaften
 3. Schweizer Meisterschaft im Mannschafts-Orientierungslauf
 9. Dolder Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel
 Diverses
 Oktober: 17./27. Hallenstadion: «Holiday on Ice»
 20. Kantonsschule Freudenberg: «Jocs Florals de la Llengua Catalana»
 26. Hotel Baur-au-Lac: Zürcher Presseball
 November: 4. Kirchengemeindehaus Oberstrass: Volkstanzabend

Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum. – Kunstgewerbemuseum Sammlungen: Villa Bloch, Höschgasse 3. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanent Bauausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Centre Le Corbusier. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Für vollständige Programme und nähere Angaben wenden Sie sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch



Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG
 Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel
 GLAND VD
 gegründet 1895



Abschlüsse sofort und ohne Formalitäten an den Bahnschaltern oder in Reisebüros



Carlo Vanoli AG
 Bauunternehmung
 Gleisbau und Tiefbau
 8800 Thalwil ZH
 Telefon 051 92 10 88

Projektierung und Ausführung von Industrie-Gleisanlagen

Kundenguss in Grauguss
 Bronze- und Aluminiumguss
 Büchsen und Barren
 in Sonderbronze CBC 31

Installationsguss
 Bauguss
 Bremsklötze



CHRÉTIEN & CO.

4410 Liestal
 Tel. 061 84 16 03

EISEN- UND METALLGIESSEREIEN



CHRÉTIEN & CO. LIESTAL